

Complete Lesson Transcript – Lesson 141 [English]

Kirin: Chinese Learn Online lesson 141 .

Kirin: Hello everyone , I'm Kirin .

Raphael: Hello everyone , I'm Raphael .

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: Welcome to Taiwan and our progressive course teaching Chinese .

Raphael: Let's first listen to today's dialogue at normal speed .

Yann: Hey, what's wrong ?

Cindy: It seems that I'm sick .

Yann: What do you think is wrong with your body ?

Cindy: My head aches , my throat is sore , as well (I have a) cough .

Yann: You have probably caught a cold . Do you want to go see a doctor ?

Cindy: I don't need to see one . I'll just eat some medicine and go to sleep, and that'll be good enough .

Raphael: Let's listen again to today's dialogue at a slower speed . Please repeat after Kirin .

Kirin: Hey, what's wrong ?

It seems that I'm sick .

What do you think is wrong with your body ?

My head aches ,

My throat is sore ,

As well (I have a) cough .

You have probably caught a cold .

Do you want to go see a doctor ?

I don't need to see one .

I'll just eat some medicine and go to sleep, and that'll be good enough .

Raphael: Let's explain today's dialogue . The first line is

Kirin: Hey, what's wrong ?

Adam: "Eh...what's wrong?"

Raphael: The young lady then replies

Kirin: It seems that I'm sick .

Raphael: Do you remember what “shēngbìng” (to be sick) means ?

Adam: That means “to be sick.”

Raphael: So what do you think this sentence means ?

Kirin: It seems that I'm sick .

Adam: “It seems that I'm sick.”

Raphael: The young man then asks

Kirin: What do you think is wrong with your body ?

Raphael: Do you remember what “shēntǐ” (body) means ?

Adam: That means “body.”

Raphael: Then what does “shūfu” (comfortable) means ?

Adam: That means “comfortable.”

Raphael: So what do you think this question means ?

Kirin: What do you think is wrong with your body ?

Adam: “Which part of your body isn't comfortable?” In Chinese, being “uncomfortable” is a common way to state that you aren't feeling well. So

Kirin: I am not feeling well .

Adam: means “I'm not feeling well.”

Raphael: The young lady then replies

Kirin: My head aches , my throat is sore , as well (I have a) cough .

Raphael: Do you remember what “tóu” (head) means ?

Adam: That we've learned before means "head."

Raphael: This person's head has a problem .Her head aches .

Adam: And there we have the verb for "ache"

Kirin: Ache .

Raphael: Next, in this sentence , we have another body part .

Kirin: Throat .

Adam: And that means "throat."

Raphael: So what's wrong with her throat ?

Kirin: Sore throat .

Adam: And that means "sore throat."

Kirin: My head aches , my throat is sore , as well (I have a) cough .

Raphael: Next, at the end of this sentence , we saw another sickness problem

Kirin: Cough .

Adam: And that means "cough."

Kirin: My head aches , my throat is sore , as well (I have a) cough .

Adam: "My head aches, my throat is sore, and I have a cough."

Raphael: The young man then replies

Kirin: You have probably caught a cold .

Raphael: Here, we have the next new word of the day

Kirin: (To catch a) cold .

Adam: And that means "to catch a cold."

Kirin: You have probably caught a cold .

Adam: “You have probably caught a cold.”

Raphael: He then continues

Kirin: Do you want to go see a doctor ?

Raphael: Do you remember what “yīshēng” (doctor) means ?

Adam: That means “doctor.”

Kirin: Do you want to go see a doctor ?

Adam: “Do you want to see a doctor?”

Raphael: The young lady then replies

Kirin: I don't need to see one .

Adam: “There's no need to see one.”

Kirin: I'll just eat some medicine and go to sleep, and that'll be good enough .

Raphael: Our last new word the day is

Kirin: Medicine .

Adam: And that means “medicine.”

Raphael: Do you remember what “shuǐjiào” (to fall asleep) means ?

Adam: We saw that recently meaning “to fall asleep”

Raphael: So what do you think this sentence means ?

Kirin: I'll just eat some medicine and go to sleep, and that'll be good enough .

Adam: A more literal meaning of the sentence is “I want eat medicine with fall asleep will be good enough.” This extends to “I'll just eat some medicine and go to sleep, and that'll be good enough.” Note how the **should / probably** , which we've previously described as meaning “should” can be extended in meaning to this context.

Kirin: I'll just eat some medicine and go to sleep, and that'll be good enough .

Raphael: Let's listen again to today's dialogue at normal speed .

Yann: Hey, what's wrong ?

Cindy: It seems that I'm sick .

Yann: What do you think is wrong with your body ?

Cindy: My head aches , my throat is sore , as well (I have a) cough .

Yann: You have probably caught a cold . Do you want to go see a doctor ?

Cindy: I don't need to see one . I'll just eat some medicine and go to sleep, and that'll be good enough .

Adam: For English translations of the Chinese used in this lesson plus vocabulary and podcast reviews visit our website ChineseLearnOnline.com

Kirin: Continue to keep at it !